DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

WYDAWNICTWO MINISTERSTWA KOMUNIKACJI.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie, ul. Nowy Świat Nr. 14, telef. wewn. Ministerstwa Komunikacji Nr. 48 (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — **10 zł**, w w Austrji — **8 sz. a.**, w Czechosłowacji — **40 kč**, we Francji — 30 fr, w Niemczech — **5 mk**, w pozostałych krajach — **1,50 dol.** Pojedyńczy numer — **1 zł**.

Zagranicą prenumeratę można uiszczać w urzędach czekowo - pocztowych na konto „Pocztowa Kasa Oszczędności w Warszawie", pod następującemi numerami: Wien — Nr. B 79 500, Práha — Nr. 89 600, Paris — Nr. 60 012, Riga — Nr. 4030, Berlin — Nr. 11 000, przyczem na blankiecie wpłaty należy wpisać odnośny numer konta P. K. O., a na odwrotnej stronie odcinka — numer konta Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (30 658) oraz dokładny adres i nazwisko prenumeratora.

Cena ogłoszeń: za stronę — **100 zł**, ½ strony — **50 zł**, ¼ strony — **30 zł**, 1/8 strony — **20 zł**, 1/16 strony — **10 zł**, drobne — po **20** gr za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką 20%.

Rok IV. **Warszawa, dnia 16 maja 1931 r.** Nr. 18.

TREŚĆ:

DZIAŁ URZĘDOWY.

A. Sprawy przewozowo-taryfowe.

I. Rozporządzenia.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 15 maja 1931 r. w sprawach taryfowych, zawierające co następuje:

II. Zarządzenia i obwieszczenia.

a) Obwieszczenia.

Dział urzędowy.

A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

I. ROZPORZĄDZENIA.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 15 maja 1931 r.

w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydawania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

Poz. 199. Taryfa osobowa, bagażowa i ekspresowa polskich kolei państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część II, obowiązująca od dnia 1 kwietnia 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 8, poz. 86).

Z dniem 1 czerwca 1931 r. do Taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

1) We ,,Wstępie'', w punkcie II, w pozycji 2 skreśla się koleje prywatne: ,,Chabówka — Zakopane z odgałęzieniem Nowy Targ — Podczerwone Gr. P.'' i ,,Lwów — Stojanów''.

2) W ,,Tytule I'', w punkcie II skreśla się koleje prywatne: ,,Chabówka — Zakopane z odgałęzieniem Nowy Targ — Podczerwone Gr. P.'' i ,,Chełmża — Mełno''.

3) W tymże ,,Tytule I'', w punkcie IV, w pozycji 2 skreśla się słowa: ,,i Lwów — Stojanów''.

4) W ,,Tytule II'', w dziale I, w rozdziale E — III — b), w ustępie aa), w punkcie 2, w spisie pierwszym stacyj po stacji ,,Radom'' dodaje się stację ,,Skoczów''.

Nr. III/1/4719/31.

Poz. 200. Taryfa na przewóz osób, bagażu i towarów prywatnemi kolejami żelaznemi:
A. Normalnotorowemi: 1) Gostyńską, 2) Kościańską, 3) Krotoszyńsko - Pleszewską i 4) Średzką.
B. Wąskotorowemi: 1) Gnieźnieńską, 2) Jarocińską, 3) Krotoszyńsko - Pleszewską, 4) Kruszwicko-Piotrkowską (tylko przewóz towarów), 5) Opalenicką, 6) Śmigielską, 7) Średzką, 8) Wrzesińską i 9) Żnińską.

§ 1. Z dniem 1 czerwca 1931 roku zatwierdza się Taryfę na przewóz osób, bagażu i towarów prywatnemi kolejami żelaznemi:

A. Normalnotorowemi:
1. Gostyńską,
2. Kościańską,
3. Krotoszyńsko - Pleszewską,
4. Średzką.

B. Wąskotorowemi:
1. Gnieźnieńską,
2. Jarocińską,
3. Krotoszyńsko - Pleszewską,
4. Kruszwicko - Piotrkowską (tylko przewóz towarów).
5. Opalenicką,
6. Śmigielską,
7. Średzką,
8. Wrzesińską,
9. Żnińską.

Taryfa powyższa składa się z dwóch działów A i B.

Dział A, obejmujący przewóz osób i bagażu, dzieli się na dwie części, z których część I zawiera regulamin przewozu osób i bagażu wraz z postanowieniami wykonawczemi oraz odchylenia od tegoż regulaminu i postanowień wykonawczych, zaś część II zawiera postanowienia taryfowe, wykaz opłat dodatkowych i tabele opłat za przewóz osób i bagażu.

Dział B, obejmujący przewóz towarów, dzieli się na cztery części, z których część I A zawiera regulamin przewozu przesyłek towarowych wraz z postanowieniami wykonawczemi oraz odchylenia od tegoż regulaminu i postanowień wykonawczych, część I B — postanowienia taryfowe, klasyfikację towarów, wykazy opłat dodatkowych i miejscowych, część II — tabele opłat normalnych klas taryfowych za przewóz towarów i taryfy wyjątkowe, a część III — wykazy stacyj i odległości taryfowych.

Taryfa ta wydana zostaje jako załącznik do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych i jest do nabycia w Administracji tegoż Dziennika oraz w Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Poznaniu i w zarządach kolei, wymienionych w § 1 niniejszego rozporządzenia po cenie 10 zł. za egzemplarz.

§ 2. Jednocześnie tracą moc obowiązującą wszystkie dotychczasowe taryfy, stosowane na kolejach, wymienionych w tymże § 1 niniejszego rozporządzenia.

§ 3. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie w terminie skróconym stosownie do punktu 6 § 9 Regulaminu przewozu.

Nr. III/2/Tk. 6167/31.

Poz. 201. Taryfa towarowa kolei żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i W. M. Gdańska (linje normalnotorowe), część I - B, obowiązująca od dnia 1 października 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 28, poz. 271, ust. I).

Z dniem ogłoszenia, aż do odwołania, najdłużej jednak do 31 grudnia 1931 r. w wyżej wymienionej taryfie wprowadza się następujące uzupełnienie: na str. 114 w rozdziale D, w punkcie IX „Opłaty za przetrzymanie wagonu i t. d. ", w ustępach 1 d) i g) termin wolny od postojowego dla przesyłek cementu, przybywających do załadowania na okręt, na wszystkich stacjach portowych Gdyni i Gdańska przedłuża się do 4-ch dni.

Nr. III/2/Tma/4762/31.

Poz. 202. Wykaz stacyj i odległości taryfowych Zeszyt A, obowiązujący od dnia 1 września 1929 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1929, Nr. 33, poz. 199).

Ogłoszoną w Nr. 16 pod poz. 164 Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych z dnia 30 kwietnia 1931 r. datę zmian, odnoszących się do linji kolejowych Chabówka — Zakopane z odgałęzieniem Nowy Targ — Podczerwone Gr. P. i Lwów — Stojanów prostuje się „z 1 maja 1931 r." na „1 czerwca 1931 r.".

W ustępie czwartym § 1 tego rozporządzenia, początkowe słowa: „Pozatem skreśla się" zmienia się na: „§ 2. Z dniem 1 maja 1931 skreśla się".

Dotychczasowe oznaczenie „§ 2" zmienia się na „§ 3".

Nr. III/Tb. 4653/31.

Poz. 203. Taryfa ulgowa na przewóz osób, udających się z Polski na Wystawę Kolonjalną w Paryżu.

Na okres czasu od dnia ogłoszenia niniejszego do 30 września 1930 r. włącznie wprowadza się w życie taryfę ulgową na przewóz osób, udających się z Polski na Wystawę Kolonjalną w Paryżu, o brzmieniu następującem:

1. O ile podane niżej postanowienia nie stanowią inaczej, przewóz osób i bagażu z wskazanych w poniższym punkcie 5 stacyj polskich do stacji Paris Nord i odwrotnie odbywa się na podstawie przepisów przewozowych, zawartych w Zeszycie I Taryfy Międzynarodowej na przewóz osób i bagażu pomiędzy Anglją, Francją i Belgją z jednej strony, a Polską, Litwą, Łotwą i Estonją z drugiej strony (Dziennik Taryf i Zarządzeń Kolejowych z roku 1928 Nr. 14, poz. 98).

2. Za okazaniem kart legitymacyjnych nakładu Komitetu Wystawy Kolonjalnej w Paryżu, sprzedawanych przez placówki konsularne Rzeczypospolitej francuskiej w Polsce oraz przez upoważnione przez nie prywatne biura podróży, polskie kasy stacyj wyjazdu, wyszczególnionych w niniejszem, sprzedają bilety jazdy, ważne na przejazd wszystkiemi pociągami tam i zpowrotem, mianowicie:

a) bilety zbiorowe na przejazd podróżnych w grupie, złożonej co najmniej z 25 osób względnie za opłatą za tyleż osób:

b) bilety książeczkowe na przejazd osób pojedyńczych.

3. Zniżki przejazdowe na Polskich Kolejach Państwowych w stosunku do opłat normalnych taryfy osobowej polskich kolei państwowych wynoszą: przy przejeździe podróżnych w grupach za biletami zbiorowemi, wymienionemi wyżej pod a)—33%, za biletami zaś książeczkowemi, wymienionej wyżej pod b) — 25%.

4. Czas ważności biletów zbiorowych i książeczkowych na przejazd tam i zpowrotem wynosi dni 30, licząc od dnia wydania biletu, i nie może być przedłużony.

5. Opłaty przewozowe zniżkowe podróżnych w grupach oraz osób pojedyńczych, obliczone w złotych za całą odległość przewozu z uwzględnieniem wyżej podanych zniżek na P. K. P. (p. 3), oraz zniżek przyznanych przez koleje zagraniczne pobiera się na podstawie podanej niżej tabeli, wskazującej cenę biletów książeczkowych w rubrykach 5, 6 i 7 — w obydwóch kierunkach, zbiorowych zaś biletów w rubrykach 8, 9 i 10 — w jednym kierunku, a przeto przy obliczaniu należności opłaty te podwaja się i pobiera conajmniej za 25 uczestników grupy:

Tabela opłat zniżkowych dla przejazdów na Wystawę kolonjalną w Paryżu.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Do stacji Paris Nord / Od stac	przez przejście graniczne	Nr. drogi przejazdu x)	Km.	Przejazdy pojedyńczych osób. Ceny biletów na przejazd tam i zpowotem pociągami pośpiesz.			Przejazdy grupami. Opłata za 1 osobę na przejazd poc. pośp. w jedną stronę		
				k l a s a			k l a s a		
				1	2	3	1	2	3
				z ł o t y c h					
Białystok Centr. .	Zbąszyń—Neu Bentschen	5, 11, 12	1826	728.00	422.00	275.90	276.80	161.30	105.20
Bydgoszcz	,,	2, 11, 12	1487	654.10	377.60	246.40	244.00	141.70	92.10
Danzig Hbf.(Gdańsk)	Chojnice—Firchau	7, 11, 12	1537	696.70	396.20	259.10	256.30	146.60	95.50
Katowice	Chorzów / Ruda Śl. — Beuthen Hbf. / Hindenburg	8, 11, 12	1607	752.00	420.00	276.80	272.00	152.80	100.20
Kraków	,, ,,	9, 11, 12	1682	771.50	431.60	284.50	280.60	157.90	103.60
Lwów	,, ,,	9, 11, 12	2023	867,10	489,10	322.80	323.30	183.60	120.70
Łódź Kaliska	Zbąszyń—Neu Bentschen	3, 11, 12	1585	678,20	392.10	256.00	254.90	148.20	96.40
Poznań	,, ,,	1, 11, 12	1334	604.30	347.70	226.30	221.90	128.40	83.20
Stołpce	,, ,,	6, 11, 12	2118	773.30	449.00	294.00	296.90	173.40	113.20
Śniatyn Załucze...	Chorzów / Ruda Śl. — Beuthen Hbf. / Hindenburg	10, 11, 12	2254	906.80	512.90	338.70	341.20	194.20	127.80
Warszawa Główna	Zbąszyń—Neu Bentschen	4, 11, 12	1637	690.20	399.20	260.90	260.20	151.30	98.50
Wilno	,, ,,	5, 11, 12	2066	766.30	444.90	291.10	293.90	171.60	112.00
Zbąszyń..........	,, ,,	11, 12	1259	584.60	335.90	218.60	213.20	123.20	79.70

x) Uwaga: Do cen biletów na przejazdy pojedyńczych osób (rubryki 5—7) wliczono opłatę za sporządzenie biletu książeczkowego w kwocie 2,50 zł.

Nr. III/1/Os/6172/31.

Poz. 204. Austrjacko-Rumuński Związek Kolejowy. Taryfa na przewóz żywych zwierząt między stacjami rumuńskiemi a austrjackiemi, obowiązująca od dnia 1 czerwca 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930 Nr. 19, poz. 194).

Z upływem dnia 30 czerwca 1931 r. uchyla się ważność powyższej taryfy wraz z zmianami i uzupełnieniami do niej wydanemi.

O wprowadzeniu w życie nowej taryfy nastąpi osobne rozporządzenie.

Nr. III/3/R. 5538/31.

Poz. 205. Austrjacko-Rumuński Związek Kolejowy. Taryfa na przewóz towarów między wymienionemi w Taryfie stacjami austrjackich kolei żelaznych z jednej strony, a stacjami rumuńskich kolei żelaznych z drugiej strony, obowiązująca od dnia 15 listopada 1929 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1929, Nr. 41, poz. 277).

Z upływem dnia 30 czerwca 1931 r. uchyla się ważność powyższej taryfy oraz wydanego do niej dodatku I (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 25, poz. 235) wraz z wszelkiemi wydanemi do niej zmianami i uzupełnieniami.

O wprowadzeniu w życie nowej taryfy nastąpi osobne rozporządzenie.

Nr. III/3/R/5539/30.

Poz. 206. Taryfa dla komunikacji bezpośredniej pomiędzy stacjami kolei polskich, włączając położone na obszarze W. M. Gdańska z jednej strony, a stacjami kolei Związku Socjalistycznych Republik Rad, z drugiej strony, Część I (Postanowienia zasadnicze) i Część II, zeszyty A i B (Taryfa bezpośrednia).

§ 1. Z dniem 1 lipca 1931 r. wprowadza się w życie dla komunikacji bezpośredniej pomiędzy stacjami kolei polskich, włączając położone na obszarze W. M. Gdańska z jednej strony, a stacjami kolei Z. S. R. R. z drugiej strony, nowe wydanie taryfy towarowej, Część I i II.

Oprócz zmian i uzupełnień, wynikających z dostosowania polsko-sowieckiej taryfy towarowej do wewnętrznej taryfy kolei Z. S. R. R., wprowadzonej na tych kolejach w życie od dnia 1 stycznia 1931 r., nowe to wydanie zawiera przepis o przewozie towarów w przesyłkach pośpiesznych na części drogi przewozowej, oraz przewiduje gotowe opłaty przewozowe kolei polskich dla klas kombinowanych.

Taryfa ta składa się z dwóch części, które zawierają:

w Części I.

Rozdział I. Postanowienia ogólne z wskazaniem: kolei, należących do komunikacji, granicznych stacyj zdawczo-odbiorczych, oraz terminów ogłaszania taryf.

Rozdział II. Postanowienia specjalne.

w Części II — Zeszyt A:

Postanowienia wstępne.

Rozdział I. Przepisy o obliczaniu przewoźnego.

Rozdział II. Nomenklaturę i klasyfikację towarów, oraz taryfy wyjątkowe.

Zeszyt B:

Rozdział III. Wykaz odległości taryfowych stacyj, włączonych do taryfy bezpośredniej, do i od punktów granicznych:
- A. kolei polskich, wraz z wykazem odległości od i do kopalń i koksowni Zagłębi węglowych Dąbrowskiego i Górnośląskiego;
- B. kolei Z. S. R. R.

Rozdział IV. Tablice opłat przewozowych:
- A. Kolei polskich
  - a) według klas normalnych
  - b) „ „ wyjątkowych
  - c) „ „ kombinowanych.
- B. Kolei Z. S. R. R.

Walutą taryfową są dolary Stanów Zjednoczonych Ameryki Półn., w których podano opłaty przewozowe, obliczone dla kolei polskich w stawkach za 100 kg, a dla kolei Z. S. R. R. jako gotowe przewoźne dla pełnych ilości tonn i norm obrachunkowych a dla wagi poniżej tonny lub przekraczającej pełną ilość tonn—za 100 kg.

Taryfa bezpośrednia ma zastosowanie wyłącznie do towarów w niej wyszczególnionych.

Egzemplarze tej taryfy, stanowiącej załącznik do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, są do nabycia w Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych oraz w Dyrekcjach Okręgowych Kolei Państwowych, po cenie na nich wskazanej.

§ 2. Z chwilą wprowadzenia w życie niniejszej taryfy tracą moc obowiązującą Części I i II Taryfy dla komunikacji bezpośredniej pomiędzy stacjami kolei polskich, włączając położone na obszarze W. M. Gdańska, z jednej strony, a stacjami kolei Związku Socjalistycznych Republik Rad, z drugiej strony, której część I oraz Rozdział IV B, Części II, obowiązują od dnia 15 listopada 1929 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1929, Nr. 40, poz. 270) a Rozdziały I, II, III A), B) i IV-A Części II-ej—od 1 lipca 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 19, poz. 187) — ze wszystkiemi późniejszemi zmianami i uzupełnieniami.

Nr. III/3/Ws/6131/31.

Poz. 207. Taryfa na przewóz towarów i zwierząt w komunikacji pomiędzy stacjami kolei niemieckich a stacjami kolei Związku Socjalistycznych Republik Rad przez Polskę i obszar W. M. Gdańska, Część I (Postanowienia ogólne) i Część II (Taryfa bezpośrednia) Zeszyty A i B.

§ 1. Z dniem 1 lipca 1931 r. wprowadza się na przewóz towarów i zwierząt w komunikacji pomiędzy stacjami kolei niemieckich a stacjami kolei Z. S. R. R. przez Polskę i obszar W. M. Gdańska nową taryfę towarową Część I i II.

Oprócz uwzględnienia zmian i uzupełnień, spowodowanych dostosowaniem tej taryfy do nowej wewnętrznej taryfy kolei Z. S. R. R., nowe wydanie taryfy dla niemiecko-polsko-sowieckiej komunikacji towarowej przewiduje również bezpośrednie opłaty przewozowe ucześtniczących kolei dla przesyłek pośpiesznych.

Taryfa ta składa się z dwóch części, które zawierają:

w Części I: Postanowienia ogólne (przepisy regulaminowe, postanowienia specjalne, wykaz opłat dodatkowych, spis granicznych stacyj przejściowych, wykaz odległości tranzytowych wschodnio-pruskich linij kolejowych).

w Części II, Zeszyt A. Taryfę bezpośrednią (postanowienia wstępne, przepisy o obliczaniu przewoźnego, objaśnienia, wykaz skrótów, nomenklatura i klasyfikacja towarów, wykaz odległości kolei niemieckich i kolei Z. S. R. R., alfabetyczny spis towarów, włączonych do taryfy).

w Części II, Zeszyt B. Taryfę bezpośrednią (tablice opłat przewozowych i taryfy wyjątkowe kolei niemieckich, wykaz odległości i tablice opłat przewozowych kolei polskich, tablice opłat przewozowych kolei sowieckich).

Walutą taryfową są dolary Stanów Zjedn. Ameryki Północnej, w których podane są opłaty przewozowe.

Taryfa bezpośrednia ma zastosowanie wyłącznie do towarów w niej wyszczególnionych.

Egzemplarze tej taryfy, stanowiącej załącznik do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, są do nabycia w Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych oraz w Dyrekcjach Okręgowych Kolei Państwowych, po cenie na nich wskazanej.

§ 2. Z chwilą wprowadzenia niniejszej taryfy traci moc obowiązującą Taryfa na przewóz towarów i zwierząt w komunikacji pomiędzy stacjami kolei niemieckich, a stacjami kolei Związku Socjalistycznych Republik Rad przez Polskę i obszar W. M. Gdańska, której Część I i II, obowiązuje od dnia 1 maja 1929 (Dz. T. i Z. K. z r. 1929, Nr. 21, poz. 109), a Część III—od 1 sierpnia 1929 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1929, Nr. 28, poz. 160), wraz ze wszystkiemi późniejszemi zmianami i uzupełnieniami.

Nr. III/3/Ws/6276/31.

Minister Komunikacji: *Kühn*

II. ZARZĄDZENIA i OBWIESZCZENIA.

a) Obwieszczenia.

Polskie Koleje Państwowe.

1) W sprawie wznowienia ruchu pociągów towarowych na szlaku Słobódka—Druja wąskotorowej kolei Dukszty—Druja.

Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Wilnie wznowiła z dniem 6 maja 1931 r. ruch pociągów towarowych na szlaku Słobódka—Druja wąskotorowej kolei Dukszty—Druja, przerwany 25 kwietnia 1931 r. (Dziennik Taryf i Zarządzeń Kolejowych z r. 1931, Nr. 17, obwieszczenie 1).

Nr. IV/3/3545/31.

2) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Kolejowy kurs walut zagranicznych, ogłoszony w Nr. 30 Dz. T. i Z. K. z r. 1930, pozostaje bez zmiany.

Warszawa. Drukarnia Państwowa. Tłoczono z polecenia Ministra Komunikacji. 55817

226